

Notebook-Tour

Benutzerhandbuch

© Copyright 2008 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Bluetooth ist eine Marke ihres Inhabers und wird von Hewlett-Packard Company in Lizenz verwendet. Microsoft und Windows sind in den USA eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Das SD Logo ist eine Marke ihres Inhabers.

HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument. Ferner übernimmt sie keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt auf die Bereitstellung, Leistung und Nutzung dieses Materials zurückzuführen sind. HP haftet – ausgenommen für die Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz – nicht für Schäden, die fahrlässig von HP, einem gesetzlichen Vertreter oder einem Erfüllungsgehilfen verursacht wurden. Die Haftung für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz bleibt hiervon unberührt.

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Informationen in dieser Veröffentlichung werden ohne Gewähr für ihre Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Insbesondere enthalten diese Informationen keinerlei zugesicherte Eigenschaften. Alle sich aus der Verwendung dieser Informationen ergebenden Risiken trägt der Benutzer.

Die Garantien für HP Produkte und Services werden ausschließlich in der zum Produkt bzw. Service gehörigen Garantieerklärung beschrieben. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiterreichenden Garantieansprüche abzuleiten.

Zweite Ausgabe: August 2008

Erste Ausgabe: Juli 2008

Teilenummer des Dokuments: 490896-042

Produktthinweis

In diesem Benutzerhandbuch werden die Funktionsmerkmale beschrieben, die von den meisten Modellen unterstützt werden. Einige Funktionen sind auf Ihrem Computer möglicherweise nicht verfügbar.

Sicherheitshinweis

- △ **VORSICHT!** Um eventuelle Verbrennungen oder eine Überhitzung des Computers zu vermeiden, legen Sie den Computer nicht direkt auf Ihren Schoß, und blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht. Verwenden Sie das Notebook nur auf einer festen, ebenen Oberfläche. Vermeiden Sie die Blockierung der Luftzirkulation durch andere feste Objekte, wie beispielsweise einen in unmittelbarer Nähe aufgestellten Drucker, oder durch weiche Objekte, wie Kissen, Teppiche oder Kleidung. Das Netzteil darf außerdem während des Betriebs nicht in Kontakt mit der Haut oder weichen Oberflächen wie Kissen, Teppichen oder Kleidung geraten. Der Computer und das Netzteil entsprechen den Temperaturgrenzwerten für dem Benutzer zugängliche Oberflächen, die durch den internationalen Standard für die Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik (IEC 60950) definiert sind.

Inhaltsverzeichnis

1 Hardwarekomponenten

2 Komponenten

Display	3
Komponenten an der Oberseite	4
Zeigergeräte	4
LEDs	5
Tasten und Fingerabdruck-Lesegerät	6
Tasten	7
Komponenten an der Vorderseite	9
Komponenten an der rechten Seite	10
Komponenten an der linken Seite	11
Komponenten an der Unterseite	12
Wireless-Antennen (bestimmte Modelle)	13
Zusätzliche Hardwarekomponenten	14

3 Etiketten

Index	17
-------------	----

1 Hardwarekomponenten

Gehen Sie folgendermaßen vor, um eine Liste der im Computer installierten Hardware anzuzeigen:

1. Wählen Sie **Start > Arbeitsplatz**.
2. Wählen Sie im Fenster **Systemaufgaben** auf der linken Seite den Eintrag **Systeminformationen anzeigen**.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Hardware > Geräte-Manager**.

Im Geräte-Manager können Sie auch Hardware hinzufügen oder Gerätekonfigurationen ändern.

2 Komponenten

Display



Komponente	Beschreibung
(1) Interne Mikrofone (2)	Für Audioaufzeichnungen.
(2) HP Webcam	Zum Aufnehmen von Audio, Videos und Fotos.
(3) HP Webcam-LED	Leuchtet: Die integrierte Kamera wird gerade verwendet.

Komponenten an der Oberseite

Zeigegeräte



Komponente	Beschreibung
(1) TouchPad*	Dient zum Bewegen des Mauszeigers und zum Auswählen und Aktivieren von Objekten auf dem Bildschirm.
(2) Linke TouchPad-Taste*	Funktioniert wie die linke Taste einer externen Maus.
(3) Rechte TouchPad-Taste*	Funktioniert wie die rechte Taste einer externen Maus.
(4) TouchPad-Bildlauffeld	Bildlauf nach oben oder unten.

*In dieser Tabelle sind die Werkseinstellungen beschrieben. Wählen Sie zum Anzeigen oder Ändern der Zeigegeräteeeinstellungen **Start > Systemsteuerung > Drucker und andere Hardware > Maus**.

LEDs



Komponente	Beschreibung
(1) LED für die Feststelltaste	Leuchtet: Die Feststelltaste ist aktiviert.
(2) Betriebsanzeige	<ul style="list-style-type: none"> Leuchtet: Der Computer ist eingeschaltet. Blinkt: Der Computer befindet sich im Standbymodus. Blinkt schnell: Schließen Sie ein Netzteil mit einer höheren Nennleistung an. Leuchtet nicht: Der Computer ist ausgeschaltet oder befindet sich im Ruhezustand.
(3) LED für die Info-Taste	Leuchtet: Info Center wird gestartet.
(4) LED für die Präsentations-Taste	Leuchtet: Die Präsentationsoptionen sind eingeschaltet.
(5) Wireless-LED	<ul style="list-style-type: none"> Leuchtet blau: Ein integriertes Wireless-Gerät, z. B. ein WLAN (Wireless LAN)-Gerät, ein HP UMTS-Modul oder ein Bluetooth®-Gerät, ist eingeschaltet. Leuchtet gelb: Alle Wireless-Geräte sind ausgeschaltet.
(6) Stummschalt-LED	<ul style="list-style-type: none"> Leuchtet: Die Computer-Tonausgabe ist ausgeschaltet. Leuchtet nicht: Die Computer-Tonausgabe ist eingeschaltet.
(7) Leiser-LED	Blinkt: Die Computerlautstärke wird gerade mithilfe des berührungsempfindlichen Lautstärkereglers verringert.
(8) Lauter-LED	Blinkt: Die Computerlautstärke wird gerade mithilfe des berührungsempfindlichen Lautstärkereglers erhöht.

Tasten und Fingerabdruck-Lesegerät



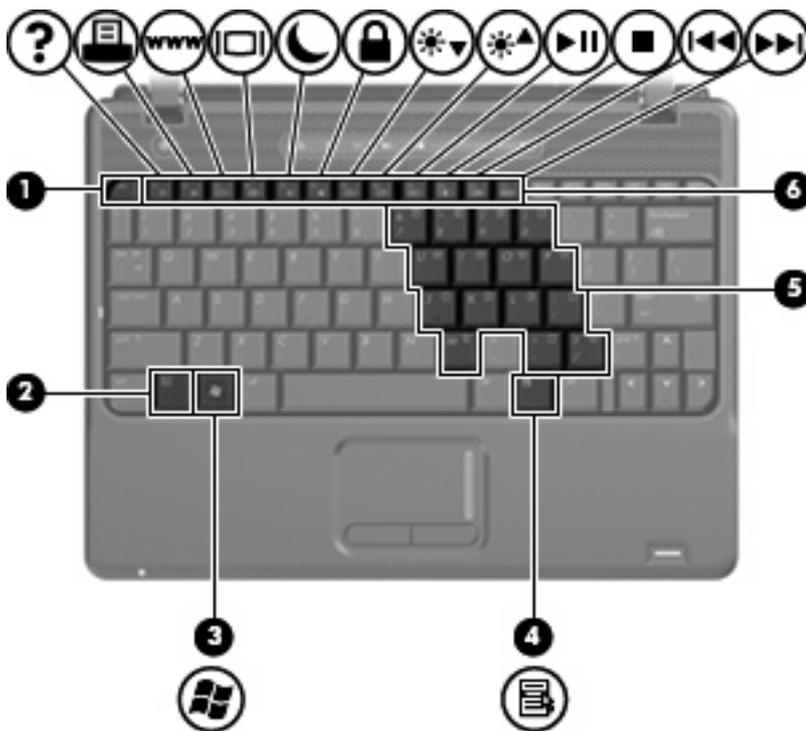
Komponente	Beschreibung
(1) Betriebstaste	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Computer ausgeschaltet ist, kann er mit dieser Taste eingeschaltet werden. • Wenn der Computer eingeschaltet ist, kann er mit dieser Taste ausgeschaltet werden. • Wenn sich der Computer im Standbymodus befindet, drücken Sie kurz diese Taste, um den Standbymodus zu beenden. • Wenn sich der Computer im Ruhezustand befindet, drücken Sie kurz diese Taste, um den Ruhezustand zu beenden. <p>Wenn der Computer nicht mehr reagiert und die Windows® Verfahren zum Herunterfahren nicht wirksam sind, halten Sie die Betriebstaste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um den Computer auszuschalten.</p> <p>Weitere Energieeinstellungen finden Sie unter Start > Systemsteuerung > Leistung und Wartung > Energieoptionen.</p>
(2) Info-Taste	Startet Info Center, mit dem Sie auf verschiedene Softwarelösungen zugreifen können.
(3) Präsentations-Taste	Startet die Präsentationsfunktion.
(4) Wireless-Taste	Schaltet die Wireless-Funktion ein oder aus, stellt jedoch keine Wireless-Verbindung her.

HINWEIS: Zum Aufbau einer Wireless-Verbindung muss bereits ein WLAN eingerichtet sein.

(5)	Stummschalttaste	Zum Stummschalten oder erneuten Einschalten der Lautsprecher.
(6)	Leiser-Taste	Verringert die Lautsprecher-Lautstärke.
(7)	Berührungsempfindlicher Lautstärkeregler	Zum Einstellen der Lautstärke. Streichen Sie mit Ihrem Finger über den berührungsempfindlichen Lautstärkeregler nach links, um die Lautstärke zu verringern, und nach rechts, um sie zu erhöhen.
(8)	Lauter-Taste	Erhöht die Lautsprecher-Lautstärke.
(9)	Fingerabdruck-Lesegerät	Ermöglicht die Anmeldung bei Windows per Fingerabdruck statt mit einem Kennwort.

Tasten

HINWEIS: Möglicherweise unterscheidet sich Ihr Computer optisch leicht von der Abbildung in diesem Abschnitt.



Komponente	Beschreibung
(1) <code>esc</code> -Taste	Diese Taste zeigt in Verbindung mit der <code>fn</code> -Taste Systeminformationen an.
(2) <code>fn</code> -Taste	Zum Ausführen häufig verwendeter Systemfunktionen in Kombination mit einer Funktionstaste bzw. der <code>esc</code> -Taste.
(3) Windows Logo-Taste	Zeigt das Windows Startmenü an.
(4) Windows Anwendungstaste	Zum Einblenden des Kontextmenüs für Objekte unter dem Zeiger.

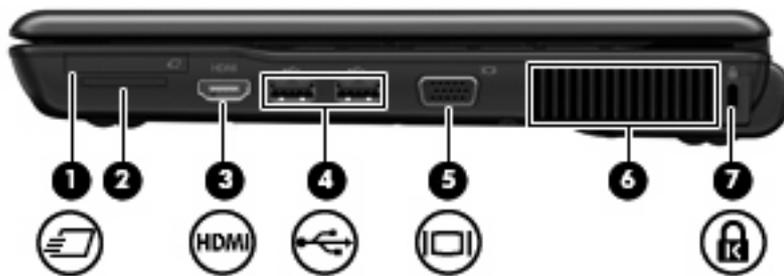
Komponente		Beschreibung
(5)	Tasten des integrierten Ziffernblocks	Können wie die Tasten auf einem externen Ziffernblock verwendet werden.
(6)	Funktionstasten	Zum Ausführen häufig verwendeter Systemfunktionen, wenn eine dieser Tasten zusammen mit der fn -Taste gedrückt wird.

Komponenten an der Vorderseite



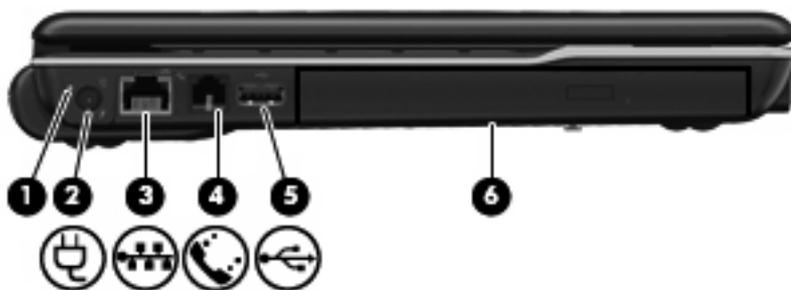
Komponente	Beschreibung
(1) Laufwerksanzeige	<ul style="list-style-type: none">Blinkt türkis: Auf die Festplatte oder das optische Laufwerk wird gerade zugegriffen.Leuchtet gelb: HP 3D DriveGuard hat die Festplatte vorübergehend „geparkt“.
(2) Audioeingangsbuchse (Mikrofon)	Zum Anschließen eines optionalen Computer-Headset-, Stereo-Array- oder Monomikrofons.
(3) Audioausgangsbuchse (Kopfhörer)	Zur Klanguasgabe, wenn der Computer an optionale Stereo-Aktivlautsprecher, Kopfhörer, Ohrhörer, ein Headset oder an den Audioeingang eines Fernsehgeräts angeschlossen ist.

Komponenten an der rechten Seite



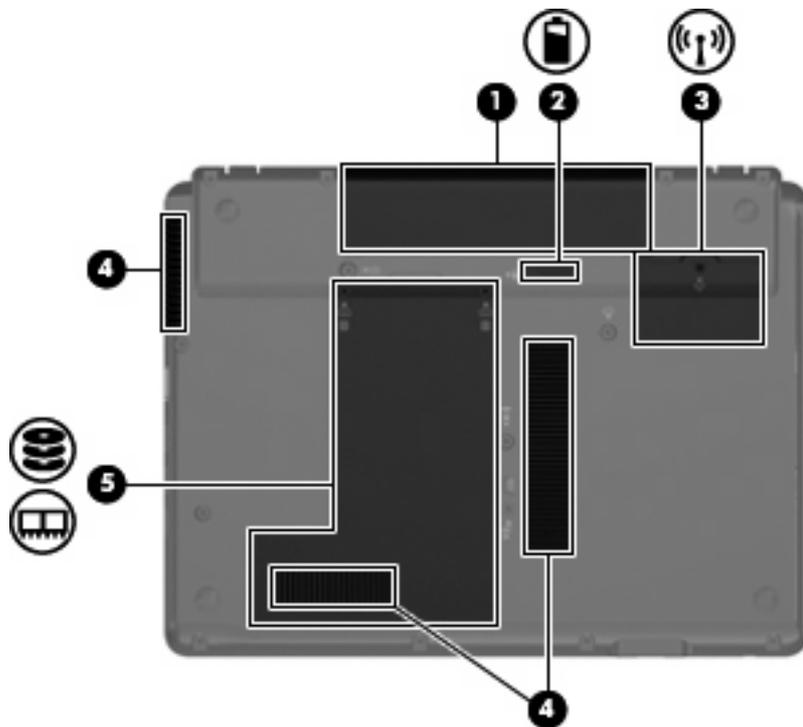
Komponente	Beschreibung
(1) ExpressCard-Steckplatz	Unterstützt optionale Karten vom Typ ExpressCard.
(2) Speicherkarten-Lesegerät (bestimmte Modelle)	Unterstützt die folgenden Formate von optionalen digitalen Speicherkarten: <ul style="list-style-type: none"> • MultiMediaCard • MultiMediaCard Plus • Secure Digital-Speicherkarte • Secure Digital-Speicherkarte mit hoher Kapazität
(3) HDMI-Anschluss	Zum Anschließen eines optionalen Video- oder Audiogeräts, z. B. eines High-Definition-Fernsehgeräts oder einer anderen kompatiblen Digital- oder Audiokomponente, an den Computer.
(4) USB-Anschlüsse (2) (bestimmte Modelle)	Zum Anschließen optionaler USB-Geräte.
(5) Anschluss für externen Monitor	Zum Anschließen eines externen VGA-Monitors oder Projektors.
(6) Lüftungsschlitze	Sorgt für die erforderliche Luftzirkulation zum Kühlen interner Komponenten. HINWEIS: Der Lüfter des Computers startet automatisch, um interne Komponenten zu kühlen und den Computer vor Überhitzung zu schützen. Das Ein- und Ausschalten des Lüfters während des Betriebs ist normal.
(7) Öffnung für die Diebstahlsicherung	Zum Befestigen eines optionalen Sicherheitskabels am Computer. HINWEIS: Die Diebstahlsicherung soll zur Abschreckung dienen, kann eine missbräuchliche Verwendung oder einen Diebstahl des Computers jedoch nicht in jedem Fall verhindern.

Komponenten an der linken Seite



Komponente	Beschreibung
(1) Akkuanzeige	<ul style="list-style-type: none"> Leuchtet gelb: Der Akku wird geladen. Leuchtet türkis: Der Akku ist nahezu vollständig geladen. Blinkt gelb: Ein Akku, der die einzige Stromquelle des Systems bildet, hat eine niedrige Akkukapazität erreicht. Wenn der Akku einen kritischen Ladestand erreicht hat, beginnt die Akkuanzeige schnell zu blinken. Leuchtet nicht: Wenn der Computer an eine externe Stromquelle angeschlossen ist, wird die Akkuanzeige ausgeschaltet, sobald alle Akkus im Computer vollständig aufgeladen sind. Wenn der Computer nicht an eine externe Stromquelle angeschlossen ist, leuchtet die Anzeige erst, wenn der Akku eine niedrige Akkukapazität erreicht hat.
(2) Netzanschluss	Zum Anschließen eines Netzteils.
(3) RJ-45-Buchse (Netzwerk)	Zum Anschließen eines Netzkabels.
(4) RJ-11-Buchse (Modem)	Zum Anschließen eines Modemkabels.
(5) USB-Anschluss	Zum Anschließen eines optionalen USB-Geräts.
(6) Optisches Laufwerk	Zum Lesen optischer Discs und bei bestimmten Modellen auch zum Schreiben auf optische Discs.

Komponenten an der Unterseite



Komponente	Beschreibung
(1) Akkufach	Enthält den Akku.
(2) Akku-Entriegelungsschieber	Gibt den Akku aus dem Akkufach frei.
(3) Wireless-Modulfach	Enthält ein WLAN-Modul. HINWEIS: Um eine Systemblockierung zu vermeiden, verwenden Sie zum Austausch nur ein Wireless-Modul, das für die Verwendung in Ihrem Computer von der Behörde zugelassen ist, die in Ihrem Land bzw. Ihrer Region für Wireless-Geräte zuständig ist. Wenn Sie das Modul austauschen und dann eine Warnmeldung angezeigt wird, entfernen Sie das Modul, um die Computerfunktionalität wiederherzustellen, und kontaktieren Sie dann über Hilfe und Support den technischen Support.
(4) Lüftungsschlitze (3)	Sorgen für die erforderliche Luftzirkulation zum Kühlen interner Komponenten. HINWEIS: Der Lüfter des Computers startet automatisch, um interne Komponenten zu kühlen und den Computer vor Überhitzung zu schützen. Das Ein- und Ausschalten des Lüfters während des Betriebs ist normal.
(5) Festplattenschacht	Enthält die Festplatte und den Speichersteckplatz.

Wireless-Antennen (bestimmte Modelle)

Bestimmte Computermodelle verfügen über mindestens zwei Wireless-Antennen, über die Signale für Wireless-Geräte empfangen und gesendet werden können. Diese Antennen sind außerhalb des Computers nicht sichtbar.



 **HINWEIS:** Achten Sie im Sinne einer optimalen Übertragung darauf, dass sich keine Gegenstände in unmittelbarer Umgebung der Antennen befinden.

Zulassungshinweise für Ihr Land/Ihre Region finden Sie im Dokument *Hinweise zu Zulassung, Sicherheit und Umweltverträglichkeit* unter Hilfe und Support.

Zusätzliche Hardwarekomponenten



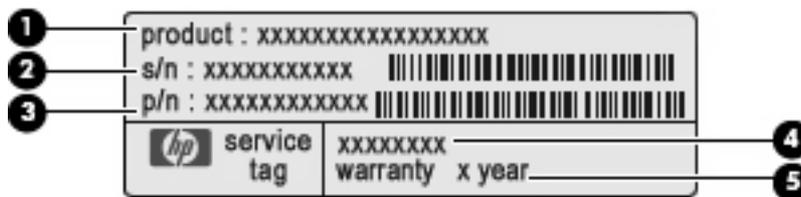
Komponente	Beschreibung
(1) Netzkabel*	Zum Anschließen des Netzteils an eine Steckdose.
(2) Akku*	Zur Stromversorgung des Computers, wenn er nicht an eine externe Stromquelle angeschlossen ist.
(3) Netzteil	Zum Umwandeln von Wechselstrom in Gleichstrom.
(4) Modemkabel (bestimmte Modelle)*	Zum Anschließen des internen Modems an eine RJ-11-Telefonbuchse oder einen regionenspezifischen Modemkabeladapter.
(5) Landes- oder regionenspezifischer Modemkabeladapter (bestimmte Modelle)*	Zum Anpassen des Modemkabels an eine Telefonbuchse, die nicht dem RJ-11-Standard entspricht.

*Modem und Netzkabel, Modemkabeladapter sowie Akkus unterscheiden sich äußerlich je nach Land/Region.

3 Etiketten

Die am Computer angebrachten Etiketten enthalten Informationen, die Sie möglicherweise für die Fehlerbeseitigung oder bei Mitnahme des Computers in das Ausland benötigen:

- Service-Etikett – enthält die folgenden wichtigen Informationen:



- **Produktname (1)**: Dies ist der Produktname, der vorne am Notebook zu sehen ist.
- **Seriennummer (s/n) (2)**: Dies ist eine alphanumerische Nummer, die für jedes Produkt eindeutig ist.
- **Teilenummer/Produktnummer (p/n) (3)**: Diese Nummer enthält spezifische Informationen zu den Hardwarekomponenten des Produkts. Anhand der Teilenummer kann ein Service-Techniker die erforderlichen Komponenten und Teile bestimmen.
- **Modellbeschreibung (4)**: Mit dieser Nummer können Sie Dokumente, Treiber und Support für Ihr Notebook ermitteln.
- **Garantiezeitraum (5)**: Gibt den Garantiezeitraum für diesen Computer an.

Halten Sie diese Informationen bereit, wenn Sie sich an den technischen Support wenden. Das Service-Etikett ist unten am Computer angebracht.

- **Microsoft® Echtheitszertifikat** – Enthält den Windows® Produktschlüssel. Den Produktschlüssel benötigen Sie eventuell, um das Betriebssystem zu aktualisieren oder zu reparieren. Das Zertifikat ist unten am Computer angebracht.
- **Zulassungsetikett** – Enthält Zulassungsinformationen über den Computer. Das Zulassungsetikett ist innen im Akkufach angebracht.
- **Etikett zur Modemzulassung** – Enthält Zulassungsinformationen über das Modem sowie die amtlichen Symbole, die in einigen Ländern/Regionen erforderlich sind, in denen das Modem für die Verwendung zugelassen wurde. Eventuell benötigen Sie diese Informationen bei Mitnahme des Computers ins Ausland. Das Etikett zur Modemzulassung ist im Festplattenschacht angebracht.
- **Zulassungsetikett(en) für Wireless-Geräte (bestimmte Modelle)** – Enthält Informationen über die erhältlichen optionalen Wireless-Geräte und die amtlichen Symbole, die in einigen Ländern/Regionen erforderlich sind, in denen die Geräte zur Verwendung zugelassen wurden. Ein

optionales Gerät kann ein WLAN-Gerät, ein HP UMTS-Modul oder ein optionales Bluetooth®-Gerät sein. Wenn das Computermodell ein oder mehrere Wireless-Geräte enthält, ist mindestens ein Zulassungsetikett im Lieferumfang des Computers enthalten. Eventuell benötigen Sie diese Informationen bei Mitnahme des Computers ins Ausland. Die Zulassungsetiketten für Wireless-Geräte befinden sich im Festplattenschacht.

Index

A

- Akkuanzeige, Beschreibung 11, 14
- Akku-Entriegelungsschieber 12
- Akku-Entriegelungsschieber, Beschreibung 12
- Akkufach 12, 15
- Anschluss, Stromnetz 11
- Anschlüsse
 - Externer Monitor 10
 - HDMI 10
 - USB 10, 11
- Antennen 13
- Anwendungstaste, Windows 7
- Audioausgangsbuchse (Kopfhörer), Beschreibung 9
- Audioeingangsbuchse (Mikrofon), Beschreibung 9

B

- Berührungsempfindlicher Lautstärkeregler, Beschreibung 7
- Betriebsanzeige, Beschreibung 5
- Betriebssystem
 - Microsoft Echtheitszertifikat, Etikett 15
 - Produktschlüssel 15
- Betriebstaste, Beschreibung 6
- Bildlaufbereiche, TouchPad 4
- Bluetooth-Etikett 16
- Buchsen
 - Audioausgang (Kopfhörer) 9
 - Audioeingang (Mikrofon) 9
 - RJ-11 (Modem) 11
 - RJ-45 (Netzwerk) 11

D

- Diebstahlsicherung, Öffnung, Beschreibung 10

E

- Echtheitszertifikat, Etikett 15
- Entriegelungsschieber für Akku 12
- esc-Taste, Beschreibung 7
- Etiketten
 - Bluetooth 16
 - Microsoft Echtheitszertifikat 15
 - Modemzulassung 15
 - Service-Etikett 15
 - Wireless-Gerät, Zulassung 16
 - WLAN 16
 - Zulassung 15
- ExpressCard, Beschreibung 10
- Externer Monitor, Anschluss, Beschreibung 10

F

- Fach
 - WLAN-Modul 12
- Fächer
 - Akku 12, 15
- Festplattenschacht, Beschreibung 12
- Feststelltaste, LED, Beschreibung 5
- Fingerabdruck-Lesegerät, Beschreibung 7
- fn-Taste, Beschreibung 7
- Funktionstasten, Beschreibung 8

H

- HDMI-Anschluss, Beschreibung 10
- HP Webcam, Beschreibung 3
- HP Webcam-LED, Beschreibung 3

I

- Info-Taste, Beschreibung 6
- Interne Mikrofone, Beschreibung 3

K

- Kamera, Beschreibung 3
- Komponenten
 - Display 3
 - Linke Seite 11
 - Oberseite 4
 - Rechte Seite 10
 - Unterseite 12
 - Vorderseite 9
 - Zusätzliche Hardware 14
- Kopfhörer 9
- Kopfhörerbuchse (Audioausgang) 9

L

- Laufwerksanzeige, Beschreibung 9
- Lauter-LED, Beschreibung 5
- Lauter-Taste, Beschreibung 7
- LED für die Info-Taste, Beschreibung 5
- LED für die Präsentations-Taste, Beschreibung 5
- LEDs
 - Akku 11
 - Betriebsanzeige 5
 - Feststelltaste 5
 - Info-Taste 5
 - Laufwerksanzeige 9
 - Lauter 5
 - Leiser 5
 - Präsentations-Taste 5
 - Stummschaltung 5
 - Wireless 5
- Leiser-LED, Beschreibung 5

Leiser-Taste, Beschreibung 7
Lüftungsschlitze,
Beschreibung 10, 12

M

Microsoft Echtheitszertifikat,
Etikett 15
Mikrofonbuchse
(Audioeingang) 9
Mikrofone, interne,
Beschreibung 3
Modemkabel 14
Modemzulassung, Etikett 15
Monitoranschluss, extern 10

N

Netzanschluss, Beschreibung 11
Netzkabel 14
Netzkabel, Beschreibung 14
Netzteil, Beschreibung 14

O

Ohrhörer 9
Optisches Laufwerk,
Beschreibung 11

P

Präsentations-Taste,
Beschreibung 6
Produktname und -nummer,
Computer 15
Produktschlüssel 15

R

Reisen mit dem Computer
Modemzulassung, Etikett 15
Wireless-Gerät,
Zulassungsetikett 16
RJ-11-Buchse (Modem),
Beschreibung 11
RJ-45-Buchse (Netzwerk),
Beschreibung 11

S

Schächte
Festplatte 12
Seriennummer, Computer 15
Service-Etikett 15
Speicherkarten-Lesegerät,
Beschreibung 10

Steckplätze
Diebstahlsicherung 10
ExpressCard-Steckplatz 10
Speichererweiterungs-
modul 12
Speicherkarten-Lesegerät 10

Stummschalt-LED,
Beschreibung 5
Stummschalttaste,
Beschreibung 7

T

Tasten
Betriebstaste 6
esc 7
fn-Taste 7
Funktionstasten 8
Info-Taste 6
Lauter 7
Leiser 7
Präsentation 6
Stummschaltung 7
TouchPad 4
Windows Anwendungstaste 7
Windows Logo-Taste 7
Wireless 6
Ziffernblocktasten 8
TouchPad
Beschreibung 4
Bildlaufbereiche 4
Tasten 4

U

USB-Anschlüsse,
Beschreibung 10, 11

W

Webcam, Beschreibung 3
Webcam-LED, Beschreibung 3
Windows Anwendungstaste,
Beschreibung 7
Windows Logo-Taste,
Beschreibung 7
Wireless-Antennen 13
Wireless-Gerät,
Zulassungsetikett 16
Wireless-LED, Beschreibung 5
Wireless-Taste, Beschreibung 6
WLAN-Etikett 16
WLAN-Gerät 16

WLAN-Modul-Fach,
Beschreibung 12

Z

Ziffernblocktasten,
Beschreibung 8
Zulassungsinformationen
Modemzulassung, Etikett 15
Wireless-Gerät,
Zulassungsetikett 16
Zulassungsetikett 15

